



# **AMTLICHE MITTEILUNG**

## **02/2018**

### **Feuerungskontrolle**

Ab Anfang Februar 2018 werden wiederum die periodischen Feuerungskontrollen durchgeführt. Infolge Pensionierung ist Herr Hans Weber, Täuffelen, nicht mehr im Amt. Neu werden die Kontrollen in unserer Gemeinde durch Frau Nadine Maeder, Ins, durchgeführt. Sie wird sich vorgängig schriftlich anmelden. Aufgrund des Gebührentarifs betreffend Feuerungskontrollen vom 04. Juni 1993 gehen die Kosten zu Lasten des Eigentümers und werden von Frau Maeder direkt eingezogen. Da keine Mehrwertsteuerpflicht mehr besteht, betragen die Gebühren neu:

CHF 85.00 (ohne MWST) inkl. Kantonsabgaben für einstufige Brenner  
CHF 105.00 (ohne MWST) inkl. Kantonsabgaben für mehrstufige Brenner

Die Feuerungskontrolleurin Nadine Maeder und der Gemeinderat bedanken sich für die Mithilfe.

### **Holzbestellung**

Die Holzpreise sind unverändert und betragen

CHF 80.00 für Buche  
CHF 70.00 für Tanne  
CHF 75.00 für Eiche

Damit das Brennholz rechtzeitig aufgerüstet werden kann, bitten wir um frühzeitige Bestellung. Das Brennholz ist nach der Zuteilung nach Möglichkeit rasch abzuführen. Bitte das anfallende Sägemehl von den Waldwegen entfernen.

Auszug aus dem Waldreglement

Art. 17, Abs. 1      Das Sammeln von Leseholz ist grundsätzlich an allen Werktagen gestattet.  
2 In Holzschlägen ist das Sammeln von Leseholz bis zur Beendigung der Arbeiten verboten. Der Gemeinderat kann Fehlbaren das Holz sammeln auf bestimmte Zeit verbieten.

Es wird im Weiteren auf Folgendes hingewiesen:

- Motorsägen sind nicht erlaubt
- Fahrzeuge dürfen die Waldwege nicht verlassen
- Leseholzsammler melden sich bitte vorgängig zuständigen Gemeinderat

**Bitte wenden**

## Bestellitalon

Name/Vorname .....

Adresse .....

	Anzahl Ster	Nr.	CHF/Ster	CHF
Buche			CHF 80.00	
Eiche			CHF 75.00	
Fichte/Tanne			CHF 70.00	
<b>Total CHF</b>				

Datum und Unterschrift: .....

Bitte stellen Sie Ihre Bestellung bis am **15. Februar 2018** der Gemeindeverwaltung,  
3226 Treiten zu.

Treiten, 22. Januar 2018

Der Gemeinderat

Für AHV-Rentenbezüger/Rentenbezügerinnen  
**Region Erlach**

## **Brauchen Sie Hilfe beim Ausfüllen der Steuererklärung ?**

Unsere Steuerfachleute übernehmen für Sie das Ausfüllen Ihrer Steuererklärung. Telefonische Terminvereinbarungen sind vom **01. Februar bis 20. April 2018** möglich. Die Termine werden in der Reihenfolge der Anmeldung vergeben. Warten Sie also nicht zu lange!

### **Aus organisatorischen Gründen kann Ihnen ein Termin nur auf telefonische Voranmeldung gewährt werden.**

Melden Sie sich bitte bei: **Erich Schwab**, Bahnhofmatte 20, 3232 Ins  
**Tel. 032 313 73 66** (Montag - Freitag, 08.00 - 17.00 Uhr)

**Preise (Barzahlung, bitte den genauen Geldbetrag mitnehmen)**

### **Ausschliesslich für Personen, die Ergänzungsleistungen der AHV beziehen:**

Wenn alle Unterlagen gemäss Checkliste vorhanden sind CHF 40.00  
(sonst nach Zeitaufwand, d.h. mindestens CHF 70.00/Std.)

Unbedingt mitbringen:

- Steuerformulare 2017
- Kopie der letzten Steuererklärung (2016) und definitive Veranlagungsverfügung 2016 der Steuerverwaltung
- Rentenausweis der AHV evtl. der Pensionskasse oder sonstiger Renten
- Krankenkassenauszug (Prämie und selbst getragene Krankheitskosten 2017)
- Zinsbescheinigungen 2017 von sämtlichen Post- und Bankkonten
- allfällige Heimrechnungen 2017

### **Für Personen, die keine Ergänzungsleistungen der AHV beziehen:**

Bei einem steuerbaren Vermögen

bis CHF 100'000.00		CHF 70.00/Std.
ab CHF 100'000.00	bis CHF 500'000.00	CHF 100.00/Std.
ab CHF 500'000.00	bis CHF 1'000'000.00	CHF 150.00/Std.
ab CHF 1'000'000.00		CHF 200.00/Std.

Unbedingt mitbringen:

- Unterlagen gemäss beiliegender Checkliste

**Bei einem Hausbesuch wird eine Wegpauschale berechnet.**